



Standardy Ochrony Małoletnich

§ 1. Preambuła

Mając na uwadze wynikający z ustawy dnia 13 maja 2016 r. o przeciwdziałaniu zagrożeniom przestępczością na tle seksualnym i ochronie małoletnich, obowiązek wprowadzenia na podmioty świadczące usługi hotelarskie oraz turystyczne, a także prowadzące inne miejsca zakwaterowania zbiorowego standardów w zakresie niezbędnym do zapewnienia ochrony małoletnich oraz uznając istotną rolę biznesu w zapewnieniu poszanowania praw Dzieci, w szczególności prawa do ochrony ich godności i wolności od wszelkich form krzywdzenia Grano Apartments Nowa Motława przyjmuje niniejszy dokument jako wzór standardów, zasad i procedur w przypadku podejrzenia, że Dziecku, które przebywa w Grano Apartments Nowa Motława dzieje się krzywda oraz zapobiegania takim zagrożeniom. Na każdym etapie stosowania procedur wynikających ze standardów należy pamiętać, że mogą one stanowić niedogodność dla Gości hotelowych, w związku z czym należy wykazywać zrozumienie dla reakcji Gości na powyższe i tłumaczyć im konieczność, tak faktyczną jak i prawną, przeprowadzania w Hotelu przedmiotowych procedur. Reakcja Gościa hotelowego nie może jednak stanowić powodu do odstąpienia od procedur.

§ 2. Postanowienia ogólne

1. Grano Apartments Nowa Motława Grano prowadzi swoją działalność operacyjną z najwyższym poszanowaniem praw człowieka, w szczególności praw Dzieci jako osób szczególnie wrażliwych na krzywdzenie.
2. Grano Apartments Nowa Motława uznaje swoją rolę w prowadzeniu biznesu społecznie odpowiedzialnego i promowaniu pożądaných postaw społecznych.
3. Grano Apartments Nowa Motława w szczególności podkreśla istotność prawnego i społecznego obowiązku zawiadamiania organów ścigania o każdym przypadku podejrzenia popełnienia przestępstwa na szkodę Dzieci i zobowiązuje się szkolić swój personel w tym zakresie.
4. Grano Apartments Nowa Motława zobowiązuje się edukować personel na temat okoliczności wskazujących, że Dziecko przebywające w obiekcie może być krzywdzone oraz w zakresie sposobów szybkiego i odpowiedniego reagowania na takie sytuacje.

§ 3. Definicje

1. Dziecko – każda osoba poniżej 18 roku życia;
2. Krzywdzenie Dziecka – popełnienie czynu zabronionego lub czynu karalnego na szkodę Dziecka przez jakąkolwiek osobę, w tym członka Personelu lub zagrożenie dobra Dziecka, w tym jego zaniedbywanie. Na szkodę Dzieci mogą być popełnione wszystkie przestępstwa, jakie mogą być popełnione przeciwko osobom dorosłym, a dodatkowo przestępstwa, które mogą być popełnione wyłącznie przeciwko Dzieciom (np. wykorzystywanie seksualne z art. 200 kodeksu karnego). Z uwagi na specyfikę obiektów turystycznych, w których łatwo można uzyskać możliwość odosobnienia, przestępstwami, do których najczęściej może dojść na ich terenie będą przestępstwa przeciwko wolności seksualnej i obyczajności, w szczególności zgwałcenie (art. 197 kodeksu karnego), seksualne wykorzystanie niepoczytalności i bezradności (art. 198 kk), seksualne wykorzystanie zależności lub krytycznego położenia (art. 199 kk), seksualne wykorzystanie osoby poniżej 15 roku życia (art. 200 kk), grooming (uwiedzenie małoletniego za pomocą środków porozumiewania się na odległość – art. 200a kk);

Grano Apartments

ul. Jagłana 6 · 80 - 749 Gdańsk
www.granohotels.pl



3. Opiekun Dziecka – osoba uprawniona do reprezentacji Dziecka, w szczególności jego rodzic lub opiekun prawny. W myśl standardów opiekunem jest również rodzic zastępczy;
4. Personel – osoba zatrudniona w Grano Apartments Nowa Motława na podstawie umowy o pracę, umowy cywilnoprawnej lub członek organizacji.

§ 4. Polityka informacyjna

1. Celem zapewnienia skutecznego pozyskiwania informacji o Małoletnim i nie wzbudzania niepewności lub niepokoju u Gości hotelowych, w związku ze zbieraniem informacji o Małoletnim i podstawie takiego działania, każdy pracownik dokonujący zameldowania lub obsługi Gościa w Obiekcie, ma obowiązek poinformować Gościa o przesłankach zbierania tych informacji oraz o tym, jak ważne w skali bezpieczeństwa dzieci na świecie jest podejmowanie tego typu działań także przez hotel.
2. Mając powyższe na uwadze, wskazuje się, że:
 - a) przepisy prawa wprowadzają obowiązek określenia zasad i przygotowania procedur identyfikacji Małoletnich przebywających w obiektach hotelowych. Tym samym wprowadzają jako standard działania obiektów hotelowych – weryfikowanie danych osobowych Małoletniego oraz jego pokrewieństwa z Gościem hotelowym,
 - b) od 15 lutego 2024 roku Grano Apartments Nowa Motława będzie dokonywał identyfikacji Małoletnich,
 - c) wprowadzenie zasad identyfikacji Małoletnich służy zapobieganiu krzywdzeniu dzieci.
3. W hotelu umieszcza się w widocznym miejscu – najlepiej przy recepcji lub w bliskiej odległości od niej – widoczną tabliczkę informującą o tym, że hotel dba o bezpieczeństwo dzieci i stosuje procedury ochrony Małoletnich przed skrzywdzeniem.
4. Hotel zamieszcza informację o wprowadzeniu standardów także na swojej stronie internetowej oraz na portalach rezerwacyjnych.

§5. Zasady bezpiecznych relacji personelu z dziećmi

1. Pracownicy Obiektu są zobowiązani dołożyć należytej staranności, aby zapewnić bezpieczeństwo Małoletniemu.
2. Naczelną zasadą wszystkich czynności podejmowanych przez personel jest działanie dla dobra dziecka i w jego najlepszym interesie. Personel traktuje dziecko z szacunkiem oraz uwzględnia jego godność i potrzeby. Niedopuszczalne jest stosowanie przemocy wobec dziecka w jakiegokolwiek formie.
3. Personel realizując te cele działa w ramach obowiązującego prawa, przepisów wewnętrznych instytucji oraz swoich kompetencji. Zasady bezpiecznych relacji personelu z dziećmi obowiązują wszystkich pracowników, stażystów i wolontariuszy.

Grano Apartments

ul. Jagłana 6 · 80 - 749 Gdańsk
www.granohotels.pl

§ 6. Identyfikacja Małoletniego

1. Identyfikacja Małoletniego i jego pokrewieństwa z Gościem winna być określana przez pracownika recepcji poprzez:
 - a) poproszenie o okazanie dowodu osobistego lub innego dokumentu tożsamości Małoletniego lub dokumentu wskazującego na pokrewieństwo, np. aktu urodzenia Małoletniego, legitymacji szkolnej, paszportu
 - b) zadawanie dodatkowych pytań przy meldunku Gościa w Obiekcie – jeśli to wskazane, a podane dotąd informacje budzą wątpliwości pracowników Obiektu.
2. W przypadku braku zbieżności nazwisk Gościa i Małoletniego – dodatkowo prosi się Gościa o przedstawienie dokumentu, który poświadczy pokrewieństwo między Gościem a Małoletnim, takich jak akt urodzenia Małoletniego, dokument o zmianie nazwiska rodzica itp.
3. W przypadku, gdy Gość nie jest rodzicem Małoletniego, prosi się Gościa o przedstawienie:
 - a) orzeczenia sądu o opiece nad Małoletnim,
 - b) zgody podpisanej przez rodziców dziecka wraz ze wskazaniem danych dziecka, adresu jego zamieszkania, kontaktem telefonicznym do rodzica i numerem dokumentu tożsamości/numerem PESEL osoby, której rodzic powierzył opiekę nad dzieckiem lub zgody notarialnej rodzica na podróżowanie danej osoby z dzieckiem.
4. W przypadku braku podania lub odmowy podania ww. danych i okazania dokumentów, pracownik recepcji jest uprawniony o poproszenie Gościa o podanie numeru telefonu do rodzica lub opiekuna prawnego Małoletniego, celem skontaktowania się z nimi i potwierdzenia informacji uzyskanych od Gościa hotelowego. Jednocześnie należy poinformować rozmówcę o przetwarzaniu jego danych osobowych w celach związanych z ochroną interesu Małoletniego i przekazać mu informację o danych administratora danych i miejscu, gdzie może zapoznać się z pełną klauzulą informacyjną (Załącznik nr 1).
5. W razie odmowy współpracy pracownik recepcji jest zobowiązany do poinformowania przełożonego/ Dyrektora Hotelu o zaistniałej sytuacji. Przed podjęciem dialogu z małoletnim, Dyrektor podejmuje rozmowę z osobą dorosłą, w celu pozyskania niezbędnych do identyfikacji dokumentów. zakresie informacji zawartych na okazanych dokumentach oraz przekazanych przez Gościa hotelowego lub rozmówcę telefonicznego (w sytuacji określonej w §6 ust. 4 powyżej).
6. Bezpośredni przełożony/ Dyrektor Hotelu mogą także zwrócić się do Małoletniego z pytaniami o jego pokrewieństwo z Gościem oraz jego dane osobowe oraz dane osobowe jego rodziców lub opiekunów prawnych, tak aby nie spowodowało to dyskomfortu u Małoletniego.
7. Przełożony/Dyrektor Hotelu w razie dalszych wątpliwości zawiadamia Policję, a osoba dorosła jak i dziecko do czasu przyjazdu Policji powinni pozostać pod obserwacją personelu Obiektu.
8. Zakazane jest dokonywanie kopii lub zdjęć, czy skanów okazanych dokumentów, wymienionych w ustępach powyżej. Zalecane jest z kolei wykonanie notatki służbowej lub wpisu w systemie lub na karcie meldunkowej Gościa z informacją o przeprowadzonej weryfikacji i uzyskanych danych identyfikacyjnych Małoletniego (por. § 7 ust. 2 poniżej).

Grano Apartments

ul. Jagłana 6 · 80 - 749 Gdańsk
www.granohotels.pl

§ 7. Rodzaj danych osobowych Małoletniego zbieranych podczas identyfikacji

1. Podczas identyfikacji Małoletniego, dochodzi do przetwarzania danych osobowych dziecka w zakresie informacji zawartych na okazanych dokumentach oraz przekazanych przez Gościa hotelowego lub rozmówcę telefonicznego (w sytuacji określonej w §6 ust. 4 powyżej).
2. Pracownik może zapisywać i przechowywać następujące dane osobowe Małoletniego:
 - a) imię,
 - b) nazwisko,
 - c) wiek lub data urodzenia,
 - d) numer PESEL,
 - e) miejsce zamieszkania,
 - f) dane rodziców/opiekunów prawnych,
 - g) pokrewieństwo z Gościem hotelowym.
3. Dane osobowe Małoletniego będą zapisywane na kartach meldunkowych.
4. W przypadku, gdy Małoletni wykazują oznaki niepełnosprawności lub specjalnych potrzeb edukacyjnych – notatka, o której mowa w § 6 ust. 8 Procedury – może zawierać także taką informację.
5. W razie konieczności przeprowadzenia rozmowy z Małoletnim, należy w sposób zrozumiały dla Małoletniego i adekwatny do jego wieku o tym w jakim celu zbierane są informacje.
6. Przetwarzanie danych Małoletniego nie powinno wykraczać poza wyżej wskazane dane identyfikacyjne, jeśli dochodzi do przetwarzania wyłącznie w celu identyfikacji i zapewnienia bezpieczeństwa Małoletniego.

§8. Procedura w przypadku okoliczności wskazujących na skrzywdzenie dziecka

1. Mając uzasadnione podejrzenie, że dziecko przebywające w Hotelu jest krzywdzone, należy niezwłocznie zawiadomić policję, dzwoniąc pod numer 112 i opisując okoliczności zdarzenia. W zależności od dynamiki sytuacji i okoliczności, telefon wykonuje osoba, która jest bezpośrednim świadkiem zdarzenia (pracownik/przełożony). Jeśli zawiadamiającym jest pracownik, jednocześnie o zdarzeniu informuje swojego przełożonego.
2. Uzasadnione podejrzenie krzywdzenia dziecka występuje wtedy, gdy:
 - a) dziecko ujawniło wobec pracownika fakt krzywdzenia,
 - b) pracownik zaobserwował krzywdzenie,
 - c) dziecko ma na sobie ślady krzywdzenia (np. zadrapania, zasinienia), a zapytane odpowiada niespójnie i/lub chaotycznie lub/i popada w zakłopotanie bądź występują inne okoliczności mogące wskazywać na krzywdzenie np. znalezienie materiałów pornograficznych z udziałem dzieci w pokoju osoby dorosłej,
3. W tej sytuacji, należy uniemożliwić dziecku oraz osobie podejrzewanej o krzywdzenie dziecka oddalenie się z Hotelu.
4. W uzasadnionych przypadkach można dokonać obywatelskiego zatrzymania osoby podejrzewanej. W takiej sytuacji, do czasu przybycia policji, należy trzymać tę osobę w osobnym pomieszczeniu z dala od widoku innych gości, pod nadzorem dwóch pracowników.
5. W każdym przypadku należy zadbać o bezpieczeństwo dziecka. Dziecko powinno przebywać pod opieką pracownika do czasu przyjazdu policji.

Grano Apartments

ul. Jagłana 6 · 80 - 749 Gdańsk
www.granohotels.pl

6. W przypadku uzasadnionego podejrzenia, że doszło do popełnienia przestępstwa powiązanego z kontaktem dziecka z materiałem biologicznym sprawcy (sperma, ślina, naskórek) należy w miarę możliwości nie dopuścić, aby dziecko myło się oraz jadło/piło do czasu przyjazdu policji.
7. Po odbiorze dziecka przez policję należy zabezpieczyć materiał z monitoringu oraz inne istotne dowody (np. dokumenty) dotyczące zdarzenia i na wniosek służb przekazać ich kopię listem poleconym lub osobiście prokuratorowi lub policji.
8. Po interwencji należy opisać zdarzenie w dzienniku zdarzeń lub innym dokumencie przeznaczonym do tego celu.

W przypadku zawiadomienia Policji lub innych uprawnionych służb, w zakresie przekazania im danych osobowych Gości i Małoletnich stosuje się odpowiednie przepisy udostępniania danych osobowych służbom państwowym.

§9. Przygotowanie pracowników Obiektu do stosowania procedury

1. Dyrektor Hotelu jest zobowiązany przeszkolić pracowników Obiektu w zakresie stosowania Procedury w szczególności w zakresie:
 - a) konieczności reagowania i zgłaszania bez zbędnej zwłoki przełożonemu sytuacji nietypowych lub podejrzanych, w których istnieje podejrzenie krzywdzenia dziecka
 - b) sposobu komunikacji z Małoletnim i zachowań zabronionych
2. Szkolenia o których mowa powyżej są przeprowadzane cyklicznie nie rzadziej niż raz na kwartał.
3. Co najmniej raz na dwa lata Grano Apartments Nowa Motława będzie dokonywać oceny standardów w celu zapewnienia ich dostosowania do aktualnych potrzeb oraz zgodności z obowiązującymi przepisami. Wnioski z przeprowadzonej oceny będą pisemnie udokumentowane.

§10. Przekazanie danych Policji

W przypadku zawiadomienia Policji lub innych uprawnionych służb, w zakresie przekazania im danych osobowych Gości i Małoletnich stosuje się odpowiednie przepisy udostępniania danych osobowych służbom państwowym.

§ 11. Postanowienia końcowe

1. Co najmniej raz na dwa lata dokonywana będzie ocena Standardów w celu zapewnienia ich dostosowania do aktualnych potrzeb oraz zgodności z obowiązującymi przepisami, a wnioski z przeprowadzonej oceny zostaną udokumentowane na piśmie.
2. Standardy podlegają udostępnieniu na stronie internetowej www.granohotels.pl, a także zostaną wywieszane w widocznym miejscu w recepcji hotelowej, w wersji pełnej oraz skróconej, przeznaczonej dla małoletnich.

Załącznik Nr 1 - Klauzula informacyjna – do kontaktu z rodzicem/opiekunem prawnym małoletniego
Zgodnie z art. 14 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (dalej „RODO”), w związku z otrzymaniem Pani/Pana danych osobowych jako rodzica lub opiekuna prawnego dziecka przebywającego w jednym z naszych hoteli, niniejszym informujemy, iż:

Grano Apartments

ul. Jagłana 6 · 80 - 749 Gdańsk
www.granohotels.pl



1. W związku z powyższym Administratorem Państwa danych osobowych będzie City Apart Management Sp. z o.o. ul. Gajowa 31B, 83-251 Pinczyn, posługujący się numerem NIP 5922178134. Wszystkie informacje na temat polityki prywatności oraz ochrony danych osobowych dostępne są na życzenie gościa w recepcji hotelowej, lub pod adresem internetowym: <https://www.granohotels.pl/polityka-prywatnosci>
2. Osobą kontaktową we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych osobowych u Administratora jest Inspektor Ochrony Danych, z którym można się skontaktować poprzez adres e-mail: rodo@granohotels.pl.
3. Przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych odbywa się co najmniej w jednym z niżej wskazanych celów: na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c) RODO, jako niezbędne do wykonania obowiązku prawnego ciążącego na Administratorze w szczególności realizacji praw z RODO oraz praw konsumenckich;
 - a) na podstawie art. 6 ust. 1 lit. d) RODO, w celu ochrony żywotnych interesów małoletniego dziecka, będącego gościem hotelu, dla którego jest Pan/Pani rodzicem lub opiekunem prawnym, a co do którego zachodzi wątpliwość, czy przebywa na terenie hotelu za Pani/Pana zgodą i wiedzą;
 - b) na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f) RODO, w celu realizacji prawnie uzasadnionych interesów realizowanych przez Administratora, w tym ustalenia, obrony i dochodzenia roszczeń;
4. Administrator przetwarza następujące kategorie danych osobowych: imię, nazwisko, numer PESEL lub numer paszportu (jeśli Administrator otrzymał dokumenty je zawierające od gościa hotelowego przebywającego z małoletnim dzieckiem), adres korespondencyjny, numer telefonu, adres e-mail.
5. Posiada Pani/Pan prawo do realizacji poniższych praw na zasadach wskazanych w art. 15-22 RODO – pełna polityka prywatności dostępna na stronie www.granohotels.pl.

Grano Apartments

ul. Jagłana 6 · 80 - 749 Gdańsk
www.granohotels.pl